

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» ФГБОУ ВО «ИГУ»

Кафедра русского языка и общего языкознания

УТВЕРЖДАЮ

м.Б. Ташлыкова

Декан (директор) «27» февраля 2024 г.

Рабочая программа дисциплины

Наименование дисциплины ФТД.01 Основы дискурс-анализа

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки *Межкультурная коммуникация в сфере* делового общения (первый иностранный язык - русский; второй иностранный язык - английский)

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения – очная

Согласовано с УМК ИФИЯМ Протокол № 6 от «12» февраля 2024 г. Председатель О.Л. Михалёва $(\Phi.И.O., nodnucь)$

Рекомендовано кафедрой РЯ и ОЯ: Протокол № 5 от «08» февраля 2024 г. Зав. кафедрой массы М.Б. Ташлыкова (Ф.И.О., подпись)

Содержание

I.	Цели и задачи дисциплины						
II.		Место дисциплины в структуре ОПОП	3				
III.		Требования к результатам освоения дисциплины	3				
IV.		Содержание и структура дисциплины	5				
	4.1.	Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов					
	4.2.	План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	6				
	4.3.	Содержание учебного материала	7				
	4.3.1.	Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ	10				
	4.3.2.	Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов	11				
	4.4.	Методические указания по организации самостоятельной работы студентов	12				
V.	Учебн плины	о-методическое и информационное обеспечение дисци-	12				
	a)	перечень литературы					
	б)	периодические издания					
	в)	список авторских методических разработок					
	г)	базы данных, поисково-справочные и информационные системы					
VI.	Матер	иально-техническое обеспечение дисциплины	14				
	6.1. 6.2. 6.3.	Учебно-лабораторное оборудование Программное обеспечение Технические и электронные средства обучения					
VII.	Образовательные технологии						
VIII.	Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации						

І. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины — формирование представления о дискурсе как особом лингвистическом и социокультурном феномене, развитие навыков многоаспектного анализа текста с учётом социальных, психологических и когнитивных факторов.

Задачи дисциплины:

- 1) рассмотрение актуальных направлений исследования дискурса в отечественной и зарубежной лингвистике;
 - 2) осмысление феномена дискурса в аспекте его когнитивной организации;
- 3) формирование умения применять метод дискурсивного анализа для исследования различных текстов;

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

- **2.1.** Учебная дисциплина «Основы дискурс-анализа» относится к части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений.
- **2.2.** Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:
 - Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации
 - Б1.В.05 Язык современных СМИ
 - Б1.О.13 Публичная коммуникация в деловой сфере
- **2.3.** Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:
 - Б1.О.14 Речевые стратегии лидера
 - Б1.О.11 Стереотипы бизнес-коммуникации в современном американском кино
 - Б1.В.02 Эмоциональный интеллект в управлении организацией

Перечисленные последующие дисциплины предполагают наличие знаний о процессах порождения и понимания текста, социокультурных факторах, определяющих выбор языковых средств, когнитивных процессах, обусловливающих порождение текстов различных типов (устных/письменных, официальных/неофициальных и т.д.).

Полученные в ходе освоения дисциплины «Основы дискурс-анализа» знания, умения и навыки составляют основу для изучения психолингвистических и семантических концепций современного языкознания, понимания текста как продукта когнитивной и социальной деятельности, развития навыков дискурсивного анализа текста.

III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенший:

• Π K-1 — способен создавать и редактировать тексты информационного и рекламного характера на изучаемых иностранных языках.

Перечень планируемых результатов обучения, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
ПК-1	ИДК ПК-1.1	Знать основные теории дискур-
Способен создавать и ре-	Составляет информацион-	са, ключевые понятия дискурс-
дактировать тексты ин-	ные и рекламные тексты	анализа;
формационного и реклам-	на русском и английском	Уметь выявлять социальные и
ного характера на изучае-	языках.	когнитивные факторы, обуслов-
мых иностранных языках.		ливающие выбор языковых
		средств в определённой ситуа-
		ции; анализировать и описывать
		языковые средства, маркирую-
		щие когнитивные процессы,
		происходящие в сознании гово-
		рящего;
		Владеть навыками дискурсив-
		ного анализа.
	ИДК ПК-1.3	Знать основные дискурсивные
	Владеет качествами хоро-	стратегии и тактики, использу-
	шей речи, использует	емые в различных сферах ком-
	средства выразительности	муникации;
	при написании информа-	Уметь избирать стратегии, так-
	ционных и рекламных тек-	тики и речевые приёмы в зави-
	стов.	симости от условий и целей
		коммуникации.
		Владеть навыками эффектив-
		ной коммуникации;

IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 1 зачетную единицу, 36 часов. Форма промежуточной аттестации – зачёт.

4.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

	Раздел дисциплины/темы		Всего часов Из них – практическая под- готовка обучающихся	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)				
№ п/п				Контактная работа преподавателя с обучающимися		амостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости	
				Лекции	Семинарские (практические занятия)	Консуль- тации	Самост ра	
1.	Дискурс как объект исследования	3	2		2		2	Устный опрос
2	Дискурс как вербализация определённой ментальности	3	2		2		3	Тренинг
3	Типология дискурсов	3	2		2		2	Тренинг
4	Устный дискурс как когнитивно обусловленный феномен особого рода	3	2		2		3	Устный опрос
5	Структура устного дискурса	3	2		2		6	Самостоятельная работа
6	Речевые затруднения как источник информации о когнитивных процессах	3	2		2		4	Устный опрос; тренинг

4.2. План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

		Самостоятельн	ая работа обучающих		Учебно-	
Се-	Название раздела / темы	Вид СР	Сроки	Трудо- емкость (в часах)	Оценочное средство	учеоно- методическое обеспечение СР
3	Дискурс как объект исследования	Подготовка к устному опросу	2 неделя семестра	2	Устный опрос	Презентация «Дискурс как объект исследования» на портале belca.isu.ru
3	Дискурс как вербализация определённой ментально- сти	Тренинг	4 неделя семестра	3	Письменные ответы на задания тренинга	Презентация «Научно- философские основания дискурсанализа» на портале belca.isu.ru
3	Типология дискурсов	Тренинг	6 неделя семестра	2	Письменные ответы на задания тренинга	Презентация «Ти- пология дискур- сов» на портале belca.isu.ru
3	Устный дискурс как когнитивно обусловленный феномен особого рода	Подготовка к устному опросу	8 неделя семестра	3	Устный опрос	Презентация «Устный дискурс как объект исследования» на портале belca.isu.ru
3	Структура устного дискурса	Подготовка к самостоя- тельной работе	10 неделя семестра	6	Самостоятельная работа	Презентация «Структура уст- ного дискурса. Проблемы сег- ментации» на портале belca.isu.ru

3	Речевые затруднения как	Выполнение заданий	14 неделя семестра	4	Устный опрос;	Презентация		
	источник информации о	тренинга, подготовка к			тренинг	«Средства марки-		
	когнитивных процессах	устному опросу				рования речевых		
						затруднений» на		
						портале		
	belca.isu.ru							
Общий объем самостоятельной работы по дисциплине (час) – 20								
Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час)								

- 15

4.3. Содержание учебного материала

Раздел 1. Дискурс как объект исследования

Различное понимание и толкование термина «дискурс». Дискурс как объект междисциплинарного исследования. Понятие дискурса. Дискурс: история становления термина. Многозначность термина «дискурс» как фактор, обусловливающий существование множества подходов к трактовке данного понятия.

Подходы к определению понятия «дискурс». Философский (социологический) и лингвистический (структурно-синтаксический, структурно-стилистический, коммуникативный) подходы. Формальный и функциональный подходы. Дискурс как вербализация определённой ментальности. Дискурс как речь, рассматриваемая с учётом экстралингвистических факторов.

Раздел 2. Дискурс как вербализация определённой ментальности

Дискурс как правила оговаривания определённого социального феномена. Концепция французских структуралистов. Концепции Э.Бенвениста, М.Фуко. Роль дискурса в конструировании действительности в сознании субъекта. Конструирование «я» в рамках дискурсивной практики.

Критический дискурс-анализ. Концепция Т. ван Дейка: дискурс как коммуникативное событие. Понятия макроструктуры и суперструктуры дискурса.

Раздел 3. Типология дискурсов

Дискурс как феномен бинарной природы. Виды дискурса: институциональный и личностно-психологический. Концепция В.И.Карасика, Е.И.Шейгал.

Дискурс объекта как вербализация ментального пространства, основанная на общепринятых способах восприятия и интерпретирования социального феномена.

Системообразующие признаки дискурса: цель общения, коммуникативный ранг участников общения, базовые ценности, реализуемые функции, способ общения: стратегии и тактики. Взаимообусловленность системообразующих признаков дискурса.

Дискурс субъекта как выбор языковых средств, подчиняющийся мироощущению говорящего; способ продуцирования речи, эксплицирующий систему содержательных (ментальных) и формальных характеристик, свойственных только данному говорящему, а потому делающих уникальным генерируемый текст. Доминанта дискурса субъекта.

Взаимодействие дискурса объекта и дискурса субъекта.

Раздел 4. Устный дискурс как когнитивно обусловленный феномен особого рода

Устная речь как базовая и первичная форма языка. Проблемы изучения устной речи. Устная речь как источник информации о когнитивных процессах, происходящих в сознании говорящего в момент порождения речи.

Устный дискурс как объект исследования. Концепция А. А. Кибрика. Макро- и микроструктура дискурса.

Раздел 5. Структура устного дискурса

Микроструктура устного дискурса. Проблема сегментации устного дискурса. Элементарная дискурсивная единица (ЭДЕ) как минимальный элемент, выделяемый на дискурсивном уровне. Критерии выделения ЭДЕ. Канонические и неканонические ЭДЕ. Типы неканонических ЭДЕ: полипредикативные, субклаузальные, регуляторные. Когнитивные процессы, обусловливающие появление в речи ЭДЕ различных типов.

Макроструктура устного дискурса. Теория риторической структуры как концепция, описывающая макроструктуру дискурса.

Раздел 7. Речевые затруднения как источник информации о когнитивных процессах

Хезитация и коррекция. Дискурсивные средства экспликации речевых затруднений: абсолютные и заполненные паузы, дискурсивные маркеры поиска, маркеры препаративной подстановки. Согласованные и несогласованные маркеры препаративной подстановки. Когнитивные причины выбора определённых маркеров речевых затруднений. Типы коррекции: онлайн-коррекция, редактирование. Когнитивные причины коррекций.

4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

	№ раздела и темы дисциплины	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемь	сость (час.)		Формуруом зо
№ п/п			Всего часов	Из них – практиче- ская подго- товка	Оценочные средства	Формируемые компетенции и индикаторы
1	2	3	4	5	6	7
1	1	Подходы к определению понятия «дискурс»	2		Устный опрос	ПК-1. ПК-1.1. ПК-1.3
2	2	Дискурс как вербализация определённой ментальности	2		Тренинг	ПК-1. ПК-1.1. ПК-1.3
3	3	Дискурс объекта и дискурс субъекта. Стратегии и тактики	2		Тренинг	ПК-1. ПК-1.1. ПК-1.3
4	4	Устный дискурс как объект исследования. Концепция А. А. Кибрика	2		Устный опрос	ПК-1. ПК-1.1. ПК-1.3
5	5	Элементарная дискурсивная единица как минимальный элемент устного дискурса. Критерии выделения ЭДЕ.	2		Самостоятельная работа	ПК-1.ПК-1.1. ПК-1.3
6	6	Канонические и неканонические ЭДЕ	2		Самостоятельная работа	ПК-1. ПК-1.1. ПК-1.3

4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение студентами в рамках самостоятельной работы (СРС)

№ п/п	Тема	Задание	Формируемая компетенция	идк
1.	Дискурс: история становления термина.	Подготовить реферативный обзор статьи Н. Н. Белозеровой «Парадоксы дискурса».	ПК-1	ПК-1.1. ПК-1.3.
2.	Виды дискурса: институциональный и личностнопсихологический. Концепция В. И. Карасика.	Прочитать статью В. И. Карасика «О типах дискурса». Кратко охарактеризовать каждый из выделяемых автором типов дискурса.	ПК-1	ПК-1.1. ПК-1.3.
3.	Макроструктура устного дискурса. Теория риторической структуры как концепция, описывающая макроструктуру дискурса	Подготовить дайджест статьи А. Л. Литвиненко «Описание структуры дискурса в рамках Теории Риторической Структуры: применение на русском материале».	ПК-1	ПК-1.1. ПК-1.3.
4.	История изучения дискур- сивных маркеров	На основе анализа научных работ XX в. сделать сопоставительную таблицу, отражающую эволюцию представлений о дискурсивных маркерах как единицах особого рода.	ПК-1	ПК-1.1. ПК-1.3.

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Основной формой самостоятельной работы в рамках курса «Основы дискурсанализа» является внеаудиторная самостоятельная работа.

Самостоятельная работа предполагает реферирование справочных материалов и фрагментов учебных пособий в соответствии с заданием преподавателя.

Реферирование — это процесс переработки и изложения информации в письменной форме, предполагающий, во-первых, чтение и анализ исходного текста с целью понимания его содержания, во-вторых, осуществление операций над текстом первоисточника: его фрагментация, выделение основной и второстепенной информации. Наконец, необходимо осуществить свертывание, сокращение, обобщение, компрессию выделенной основной фактологической информации. Изложенный материал при этом может иметь структуру, идентичную структуре реферируемого фрагмента, или иную композицию, соответствующую требованиям логики изложения.

Содержательно и структурно близкой формой работы является составление сопоставительной таблицы: в этом случае обучающийся осуществляет прочтение текста, поиск нужной информации и представление её в кратком виде.

Все перечисленные виды работ предполагают **информационный поиск** – выявление необходимых элементов/ необходимой информации в массиве данных, что является одним из важнейших навыков при работе в современной информационной среде.

Все задания для самостоятельной работы с подробными комментариями размещены на портале belca.isu.ru.

4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Программой дисциплины курсовые работы не предусмотрены.

V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

а) перечень литературы

основная литература

- 1. Глубинное интервью как материал для лингвистического исследования: учеб.пособие / О.Л.Михалёва, Е.В.Васильева, Е.В.Стародворская, М.Б.Ташлыкова; под общ.ред.О.Л.Михалёвой. Иркутск: Изд-во ИГУ, 2013. 623 с. (19 ЭКЗ.)
- 2. Михалёва О.Л. Теория коммуникации: специфика манипулятивного воздействия в политическом дискурсе. Иркутск: Изд-во Иркут.гос.ун-та, 2009. 309 с. (20 ЭКЗ.)
- 3. Советское как дискурсивный феномен: способы концептуализации прошлого: монография / О.Л.Михалёва, А.А.Рачева, М.Б.Ташлыкова [и др.]. Иркутск: Изд-во ИГУ, 2013. 249 с. (19 ЭКЗ.)

дополнительная литература

- 1. Дейк ван, Тён А. Дискурс и власть [Текст] : репрезентация доминирования в языке и коммуникации / Т. А. Дейк ван ; пер. с англ.: Е. А. Кожемякина, Е. В. Переверзева, А. М. Аматова. М. : Либроком, 2013. 340 с. ; 22 см. Библиогр.: с. 311-340. Пер. изд. : Discourse and power / Teun A. van Dijk. 2008. **ISBN** 978-5-397-03766-2 : 658.00 р.
- 2. Логический анализ языка. Адресация дискурса [Текст] : научное издание / РАН, Ин-т языкознания ; отв. ред. Н. Д. Арутюнова. М. : Индрик, 2012. 511 с. ; 22 см. **ISBN** 978-5-91674-222-0 : 532.00 р.
- 3. Макаров, М. Л. Основы теории дискурса [Текст] : научное издание / М.Л. Макаров. М. : Гнозис, 2003. 277 с. ; 22 см. Библиогр.: с. 247-273. **ISBN** 5-94244-005-0 : 142.23 р.

4. Силантьев, И. В. Текст в системе дискурсных взаимодействий [Текст] : научное издание / И. В. Силантьев ; Отв. ред. Б. Ф. Егоров ; Рос. акад. наук, Сиб. отд-ние, Ин-т филологии. — Новосибирск: Изд-во НГУ, 2004. - 187 с. ; 17 см. — Библиогр.: с. 183-187. — **ISBN** 5-94356-248-6 : 190.00 р.

б) периодические издания

Вопросы языкознания Филологические науки Сибирский филологический журнал

в) список авторских методических разработок

Методические материалы по курсу **Основы дискурс-анализа** размещены на образовательном портале **belca.isu.ru**

г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы

Корпуса русского языка

1. http://www.ruscorpora.ru/

http://www.ruscorpora.ru/corpora-other.html

Национальный корпус русского языка — информационно-справочная система, основанная на собрании русских текстов в электронной форме

2. http://www.slaviska.uu.se/korpus.htm

Упсальский корпус русского языка

3. http://www.sfb441.uni-tuebingen.de/b1/rus/korpora.html

Тюбингенский корпус русского языка

4. http://cfrl.ru/

Машинный фонд русского языка

5. http://www.philol.msu.ru/~lex/corpus/

Компьютерный корпус текстов русских газет конца XX века

И т.д.

Электронные библиотеки

- 1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU
- 2. Коллекция журналов издательства «НАУКА»
- 3. <u>Журналы Института научной информации по общественным наукам (ИНИОН РАН)</u>
- 4. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ)
- 5. http://www.philology.ru/

Библиотека филологических текстов (статей, монографий)

6. http://philologos.narod.ru/

Материалы по теории языка и литературы

7. http://www.scribd.com/

База письменных документов (научных статей, монографий, художественных текстов etc.) на разных языках

8. http://ellib.library.isu.ru

Электронная библиотека «Труды ученых ИГУ»

9. http://library.cjes.org

Библиотека Центра экстремальной журналистики

Другие сайты

- 1. http://www.gramota.ru
 - Словари и справочники, представленные на портале
- 2. http://www.gramma.ru
 - Словари и справочники, представленные на портале
- 3. http://linguistlist.org/
 - «The world's largest online linguistic resource»: информация о конференциях, публикации, каталог ссылок на другие лингвистические ресурсы etc.
- 4. http://www.ruthenia.ru/web/rusweb.html
 - «Русистика на Вебе»: ссылки на сайты филологических факультетов, отделений русистики и славистики
- 5. http://educa.isu.ru/; belca.isu.ru
 - Образовательный портал Иркутского государственного университета, образовательный портал ИФИЯМ

И т.л.

VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Учебно-лабораторное оборудование.

Специальные помещения

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа.

Оборудование аудитории *Мебель*:

- специализированная учебная мебель на 40 посадочных мест;
- стол-кафедра 1 шт.;
- стол преподавателя 1 шт.; стул –1 шт.

Доска настенная магнитно-меловая, одноэлементная — 1 шт.; **Технические средства обучения**, служащие для представления учебной информации большой аудитории по дисциплине:

- стационарный ПК 1 шт.;
- проектор Epson EB-X10;
- экран Digis;
- колонки Sven.

Учебно-наглядные пособия:

• презентации в формате Microsoft Power Point по каждой теме РПД дисциплины.

Программное обеспечение:

офисный пакет приложений Microsoft Office (в т.ч. программа Microsoft Power Point для создания и демонстрации презентаций, иллюстраций и других учебных материалов по дисциплине).

Специальные помещения

Компьютерный класс (учебная аудитория) для групповых и индивидуальных консультаций, организации самостоятельной работы, в том числе научно- исследо-

Оборудование аудитории *Мебель*:

- специализированная учебная мебель на 20 посадочных мест;
- стол-кафедра 1 шт.;
- стол преподавателя 1 шт.; стул –1 шт.

Технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории по дисциплине:

• стационарный ПК с неограниченным доступом к сети

вательской.	Интернет – 20 шт.;
	принтер – 1;
	• сканер – 1;
	• колонки Sven.
	Программное обеспечение:
	офисный пакет приложений Microsoft Office

Специализированное учебное оборудование не используется.

6.2. Программное обеспечение

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (подробная информация размещена на сайте ИГУ)

№ п/п	Наименование
1.	Adobe Reader DC 2019.008.20071
2.	IrfanView 4.42
3.	Foxit PDF Reader 8.0
4.	Google Chrome
5.	Java 8
6.	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса- Стандартный Russian Edition. 250-499.
7.	Microsoft Office Enterprise 2007 Russian Academic OPEN No Level
8.	Mozilia Firefox
9.	Office 365 ProPlus for Students
10.	OpenOffice 4.1.3
11.	Opera 45
12.	PDF24Creator 8.0.2
13.	Skype 7.30.0
14.	VLC Player 2.2.4
15.	WinPro 10 RUS Upgrd OLP NL Acdmc.
16.	7zip 18.06

6.3. Технические и электронные средства:

Авторские презентации к лекциям и практическим занятиям, фрагменты фильмов и открытых лекций по проблематике.

С подробным перечнем можно ознакомиться по ссылке:

https://belca.isu.ru/course/view.php?id=2662

VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ:

Преподавание дисциплины осуществляется в форме лекционных и практических занятий, а также включает самостоятельную работу студентов по освоению теоретического и дидактического материала. Промежуточная отчетность предполагает выполнение самостоятельных и контрольных работ, тестов для проверки усвоения пройденной темы.

В ходе проведения практических занятий используются кейс-технологии, дискуссии, саморедактирование и взаимное редактирование, устные выступления с презентациями в формате Power Point, задания с использованием электронного стилистического тренажера, с использованием справочных ресурсов интернета, Национального корпуса русского языка и т.п.

Используются интерактивные формы проведения занятий (деловые и ролевые игры, компьютерные симуляции, тренинги) с целью формирования и развития профессиональных навыков студентов. Широко применяются мультимедийные средства. Сетевые компьютерные технологии включают использование ресурсов Интернет и виртуального университета.

VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Оценочные средства для входного контроля

Для обеспечения входного контроля используется самостоятельная работа, ориентированная на проверку остаточных знаний, полученных во время обучения на 1 курсе.

Примерная программа, на основе которой формулируются вопросы для самостоятельной работы

- 1. Язык как знаковая система. Язык и речь. Структуралистский подход к анализу и описанию языка.
- 2. Единицы языка. Знаковые и незнаковые единицы. Уровни языка.
- 3. Язык как явление социальное и психологическое. Влияние социальных факторов на язык.
- 4. Язык и мышление. Взаимообусловленность языка и мышления. Когнитивная функция языка.
- 5. Коммуникация как многоаспектный процесс, определяемый различными факторами. Социальные, психологические, когнитивные факторы, влияющие на коммуникацию.
- 6. Текст как продукт коммуникации. Текст как источник информации о говоря-
- 7. Семантика и прагматика языкового знака. Лексическая и грамматическая семантика.

Оценочные средства текущего контроля

Текущий контроль за усвоением содержания дисциплины осуществляется в следующих формах:

- тематический опрос студентов на практических занятиях;
- выполнение заданий, ориентированных на формирование навыков дискурсивного анализа;
- анализ кейсов;
- учебные тренинги;
- обсуждение отдельных вопросов курса в консультационном режиме.

Задание для тренинга по теме «Дискурсивные средства экспликации речевых затруднений» (демонстранционный вариант)

Прочитайте приведённый ниже пост из блога. Ответьте на следующие вопросы.

• Каким образом в данном тексте проявляются черты дискурса объекта и дискурса субъекта?

- Какие два способа интерпретации данного текста можно предложить?
- Использование каких языковых средств позволяет нам правильно понять интенцию автора?
 - Какие фоновые знания для этого необходимы?

Попробуйте предложить подобную стилизацию для другого дискурса объекта.

О себе...

Мне сложно говорить о себе... Какая я? Я неуловимая, как солнечный лучик.

Я разная. Я могу быть маленьким, нежным одуванчиком. Если ты меня обдуешь, я вся разлечусь, тысячью маленьких парашутиков. Но, я могу быть яркой розой цвета тёмного бордо, об шипы которого ты уколешься, стоит протянуть твою руку...

Я могу быть девочкой, которая доверчиво уснёт на твоём плече, а могу быть страстной и жестокой цыганкой, в обьятиях которой, в миг сгорит твоё сердце и не будет пощады. В ответ на признание в любви, я могу расхохотатся, запрокидывая голову, а потом проплакать всю ночь на пролёт...

Я всё понимаю про жизнь, но в глубине души всё ещё жду, белого принца на коне...

Во мне живут две личности. Одну зовут Мария, другую - Мандарина. Они дружат между собой, ходят друг к другу в гости и дарят подарки на дни рождение. Но, они могут и ссорится и годами не разговаривать с друг-другом...

В два с половиной года, я, научилась читать по русски, в четыре по английски. Моей первой книгой была "Роза ветров" Данилы Андреева. Перед сном я всегда читаю Шопенгаура или Обо Кабэ и, каждый раз открываю себе чтото новое...

В детстве я была юным сорванцом, много дралась с мальчишками и лазила под забором. Осознание, что я нравлюсь мужчинам всем без исключения пришло внезапно, и я долго не знала, что, с этим делать... Моя красота до сих пор мне мешает жить как все люди, лишенные этого.

Моя любимая книга о любви - "Тёмные олени" Бунина. Я, всегда, плачу, когда герои расстаются, так и не удовлетворив друг-друга...

Я занималась балетом, и мне пророчили большое будующее, но потом я увлеклась багетом, хотя, балет, обожаю до сих пор. Мой любимый балет, который я могу смотреть бесконечно, "Царская невеста" Римскова Корсакого.

Я начинающий фотограф, фотографии можно посмотреть под тэгом "мимолётности", в основном это авто-портреты. Так же занимаюсь декупажом табуреток.

Когда я приезжаю в Москву, я всегда хожу в Эрмитаж и, плачу, над любимыми картинами...

Родители развивали меня во все стороны, и не запрещали мне быть внутренно-свободной, поэтому я выросла прекрасным и сумашедшим анфанто риблем.

Моя мечта оказаться на вершине Пейзанской башни, с любимым человеком и крикнуть "Париж, я люблю тебя!" Я мечтаю выйти замуж за того, кто полюбит меня такая какая я есть и не будет требовать от меня, в замен...

От первого брака у меня есть дочка, я называю её Морковкой, и она, всегда, отзывается.

Мой любимый аромат это ночной жасмин, прекрасный чарующий запах сладкой и длинной неги в ночных зарослях кустов с любимым человеком ночью...

В моём ЖЖ только моя територрия, и мои правила. Здесь мои мысли, мои чувства, мои милые мелочи и тёплые радости, моего маленького хрустального мира. Я рада, всем, кто такой же как я. Залетайте на мой огонёк, располагайтесь у кармелька, закрывайте ноги пушистым пледом, пейте глинт-вейнт, и мы будем вести долгую и наполненную тонкими оттенками в разных смыслах беседу о жизни...

Я люблю хороший русский летературный язык, у меня пятерка по-русскому была, есть и будет. Ворд всегда ратует моей граммотности. И поэтому, прошу, в моём журнале не выражатся по олбански, неграммотно и нецензурным матом.

Иногда я пощу тесты и бояны и, кому не нравится, тот, тоже, идёт нафиг стройными рядами.

Если вы меня зафрэндили, пожалуйста, напишите мне а) как вы нашли мой журнал б) чем я вам так понравилась, что "зацепило". Дело в том, что меня зафрэндили уже сто пятьдесят три человека, и я не всегда успеваю отследить за движением масс, в моём журнале.

Надеюсь, наше совместное путешествие, в мир чувств и мыслей будет приятным...

Ваша Белла Донна Солнечная Вспышка.

Задание для тренинга по теме «Дискурсивные средства экспликации речевых затруднений» (демонстранционный вариант)

Проанализируйте предложенный ниже текст. Выделите все фрагменты, содержащие речевые сбои и коррекции. Определите средства, маркирующие речевой сбой в каждом из случаев. Опишите тип коррекции. Постарайтесь определить причины речевых затруднений в каждом из случаев.

- Ваши дети остались в Вихоревке?
- Лети?
- Да.
- Ну, дак дети-то у меня вот две дочери. Ну она... одна-то неспособная дочка, то есть... эээ... Нехороший человек, собственно говоря, вот. Первая, старшая. А вторая нормальная, живет со своими детьми, вот. Одна-то сейчас учится в Иркутске, а эта эээ... здесь учится, в школе еще, четырнадцатилетняя, паспорт будет получать. Я один, бабушка у меня померла, я один живу.
- Понятно, спасибо. A... A можете сопоставить вот детские воспоминания и вот нынешнюю жизнь?
- Ну... Детские... Да плохая жизнь-то была, какая вот. Я уж говорил вперед, что вот голодовка была. Вот и сейчас... Поэтому... И... До пятьдесят... когда еще Сталин-то был, хоть говорят, он жестокий был, я понимаю, вот. Продовольствие было. Копейки стоили щи там, да котлетка там, это. И все было, продуктов завались в магазине. И он еще что говорил, по радио говорили, вон: «Десять лет пройдет, нам хлеба не надо, сеять не надо, нам хватит». А вот хватило. Когда он умер все. Вот. Я его не обожаю, конечно, вот. Он ни за что заключенных здесь, в Вихоревке, по пятьдесят восьмой статье, вот. Я с ними работал в депо, как уже вперед я говорил. Это умные люди были. Инженеры, военные были. Так что... эээ... В то время по пятьдесят четвертый год, по пятьдесят пятый год, вот. Еще мал-мало прошло. А когда Хрущев стал, принял все, и все провалилося. Весь скот перерезал, вот. На колбасу два года жили с мясом, а потом все. А потом Брежнев вот шайку-лейку свою собрал воров. И всю обворовали Россию. И до сих пор не могут очухаться.

Самостоятельная работа по темам «Структура устного дискурса», «Дискурсивные маркеры как средство организации устного дискурса»,

«Речевые затруднения как источник информации о когнитивных процессах» (демонстрационный вариант)

- 1) Какие подходы к определению термина «дискурс» существуют? Укажите два основных, предложив определения понятия «дискурс».
- 5) Какие критерии оказываются основными при выделении элементарной дискурсивной единицы?
- а) семантические
- б) когнитивные
- в) физиологические
- г) просодические
- д) синтаксические
- 6) Почему для минимальной единицы устного дискурса используется термин «элементарная дискурсивная единица», а не термин «предложение»?
- 7) Дискурсивные маркеры это
- а) функциональный класс единиц, выполняющих функции организации дискурсивного потока
- б) единицы, указывающие на принадлежность дискурса определённому говорящему
- в) незнаменательные слова, указывающие на связи элементов в дискурсе
- г) слова, определяющие отнесённость текста к определённому стилю
- 8) Дискурсивными словами НЕ могут быть слова следующих частей речи
- а) частицы
- б) существительные
- в) наречия
- г) прилагательные
- 9) Какие характеристики отличают устную речь от письменной?
- а) меньшая длина предложений и отсутствие в них осложняющих конструкций
- б) большее количество указательных/местоименных единиц
- в) большая эмоциональность речи
- г) отсутствие форм косвенных падежей
- 10) В чём суть операций коррекции «модификация» и «отмена»? Опишите, каковы когнитивные причины их появления.
- 11) В примере «И он зашёл туда// <u>в квартиру</u>» представлен следующий тип неканонической элементарной дискурсивной единицы.
- а) эхо
- б) приращение
- в) полипредикативная ЭДЕ
- г) вынесенный топик
- 12) В примере Мы сидели смотрели фильм весь вечер представлен следующий тип неканонической элементарной дискурсивной единицы.
- а) парцелляция
- б) приращение
- в) каноническая ЭДЕ

Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме зачета с оценкой)

Зачет выставляется по итогам работы в семестре. Задания, выполненные в течение семестра, оцениваются, итоговая оценка выставляется на основании этих оценок. По желанию студент может сдавать зачет по предложенным вопросам и заданиям (см. ниже).

Примерный список вопросов к зачёту

- 1) Различное понимание и толкование термина «дискурс». Дискурс как объект междисциплинарного исследования.
- **2)** Дискурс: история становления термина. Многозначность термина «дискурс» как фактор, обусловливающий существование множества подходов к трактовке данного понятия.
- 3) Философский (социологический) и лингвистический (структурносинтаксический, структурно-стилистический, коммуникативный) подходы. Формальный и функциональный подходы.
- **4)** Дискурс как правила оговаривания определённого социального феномена. Концепция французских структуралистов. Концепции Э.Бенвениста, М.Фуко.
- **5)** Критический дискурс-анализ. Концепция Т. ван Дейка: дискурс как коммуникативное событие.
- **6)** Концепция Т. Ван Дейка. Понятия макроструктуры и суперструктуры дискурса.
- 7) Дискурс объекта как вербализация ментального пространства, основанная на общепринятых способах восприятия и интерпретирования социального феномена.
- **8)** Системообразующие признаки дискурса: цель общения, коммуникативный ранг участников общения, базовые ценности, реализуемые функции, способ общения: стратегии и тактики. Взаимообусловленность системообразующих признаков дискурса.
- 9) Дискурс субъекта как выбор языковых средств, подчиняющийся мироощущению говорящего. Доминанта дискурса субъекта.
- **10)** Устная речь как базовая и первичная форма языка. Проблемы изучения устной речи. Устная речь как источник информации о когнитивных процессах, происходящих в сознании говорящего в момент порождения речи.
- **11)** Микроструктура устного дискурса. Проблема сегментации устного дискурса. Элементарная дискурсивная единица (ЭДЕ) как минимальный элемент, выделяемый на дискурсивном уровне.
 - 12) Критерии выделения ЭДЕ. Канонические и неканонические ЭДЕ.
- **13)** Типы неканонических ЭДЕ: полипредикативные, субклаузальные, регуляторные. Когнитивные процессы, обусловливающие появление в речи ЭДЕ различных типов.
- **14)** Макроструктура устного дискурса. Теория риторической структуры как концепция, описывающая макроструктуру дискурса.
- **15)** Дискурсивные маркеры (ДМ) как особый функциональный класс слов. История изучения дискурсивных маркеров.
- **16)** Ключевые характеристики дискурсивных маркеров, особенности изучения данных единиц. Аспекты описания ДМ: семантический, дискурсивный, просодический.
- **17)** Когнитивные причины появления дискурсивных маркеров в речи. Функции дискурсивных маркеров в речи.
- **18)** Дискурсивные средства экспликации речевых затруднений: абсолютные и заполненные паузы, дискурсивные маркеры поиска, маркеры препаративной подстановки.

- **19)** Согласованные и несогласованные маркеры препаративной подстановки. Когнитивные причины выбора определённых маркеров речевых затруднений.
- 20) Типы коррекции: онлайн-коррекция, редактирование. Когнитивные причины коррекций.

Образец зачётного задания

Определите, в каких случаях в приведённых ниже примерах паузы указывают на речевой сбой. Какие показатели об этом свидетельствуют?

В выделенных примерах определите тип ЭДЕ.

Так что родилась я дохленькая (0.5) но выжила.

В пятьдесят четвертом году устроился в ээ (1.6) депо Вихоревка.

Ноги такие вот, как эти ээмм (2.6) Как их мм (1.6) журавлиные, сродни цапле. В Братске там э в этим ввв (1.8) этом, как ее называют-то, ихняя (0.7) аа..организация, в Братске.

Как они говорили (0.2) коммунисты, по первости (0.6) вот **aa** (2.2) (1.0) «Работать (3.5) **aanaa** (1.7) по потребности (0.1) это (0.1) работать по способности (0.4) а есть по способности (0.1) по потребности».

Eй бы сразу надо было на операцию (0.4) а какая тут операция (0.1) о себе что ли думала.

Порядок-то должен быть (0.6) а никакого порядка нету.

Сейчас он едет на Восток ээ (1.7) этот ээм (1.0) Путин.

Каждое поколение должно превзойти своих (0.8) предков.

Разработчик:		
	доцент	А.А.Айсанова
(подпись)	(занимаемая должность)	(инициалы, фамилия)
Программа рассмотрена на з	васедании кафедры русского язы	
		(наименование)
подготовки 45.04.02 Лингви	в соответствии с требованиям истика «Межкультурная коммуй язык - русский; второй иностр	никация в сфере делового об-
«08» февраля 2024 г.		
Протокол №5 Зав.кафедрой	M.B. T	ашлыкова
, 1 1	ожет быть воспроизведена ни гшения кафедры-разработчика	1 1 1 1